

Registration
SOR/2017-185 September 1, 2017

EXPORT AND IMPORT PERMITS ACT

Order Amending the General Import Permit No. 100 — Eligible Agriculture Goods

The Minister of Foreign Affairs, pursuant to subsections 8(1.1)^a, 8.3(3)^b and 10(1)^c of the *Export and Import Permits Act*^d, makes the annexed *Order Amending the General Import Permit No. 100 — Eligible Agriculture Goods*.

Ottawa, August 24, 2017

Chrystia Freeland
Minister of Foreign Affairs

Order Amending the General Import Permit No. 100 — Eligible Agriculture Goods

Amendments

1 Items 21 to 23 of the schedule to the *General Import Permit No. 100 — Eligible Agriculture Goods*¹ are replaced by the following:

21 Carcasses and half-carcasses of bovine animals, fresh, chilled or frozen, that do not originate in Chile, a NAFTA country or an EU country or other CETA beneficiary and are classified under tariff item No. 0201.10.20 or 0202.10.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

22 Cuts of meat of bovine animals, fresh, chilled or frozen, with bone in, that do not originate in Chile, a NAFTA country or an EU country or other CETA beneficiary and is classified under tariff item No. 0201.20.20 or 0202.20.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

^a S.C. 1994, c. 47, s. 108(1)

^b S.C. 1994, c. 47, s. 109

^c S.C. 2006, c. 13, s. 113

^d R.S., c. E-19

¹ SOR/95-37; SOR/97-48, s. 1

Enregistrement
DORS/2017-185 Le 1^{er} septembre 2017

LOI SUR LES LICENCES D'EXPORTATION ET
D'IMPORTATION

Arrêté modifiant la Licence générale d'importation n° 100 — Marchandises agricoles admissibles

En vertu des paragraphes 8(1.1)^a, 8.3(3)^b et 10(1)^c de la *Loi sur les licences d'exportation et d'importation*^d, le ministre des Affaires étrangères prend l'*Arrêté modifiant la Licence générale d'importation n° 100 — Marchandises agricoles admissibles*, ci-après.

Ottawa, le 24 août 2017

La ministre des Affaires étrangères
Chrystia Freeland

Arrêté modifiant la Licence générale d'importation n° 100 — Marchandises agricoles admissibles

Modifications

1 Les articles 21 à 23 de l'annexe de la *Licence générale d'importation n° 100 — Marchandises agricoles admissibles*¹ sont remplacés par ce qui suit :

21 Carcasses et demi-carcasses des animaux de l'espèce bovine, fraîches, réfrigérées ou congelées, qui ne proviennent pas du Chili, d'un pays ALÉNA, ni d'un pays de l'Union européenne ou autre bénéficiaire de l'AÉCG et qui sont classées dans les numéros tarifaires 0201.10.20 ou 0202.10.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

22 Morceaux de viande non désossée des animaux de l'espèce bovine, frais, réfrigérés ou congelés, qui ne proviennent pas du Chili, d'un pays ALÉNA, ni d'un pays de l'Union européenne ou autre bénéficiaire de l'AÉCG et qui sont classés dans les numéros tarifaires 0201.20.20 ou 0202.20.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

^a L.C. 1994, ch. 47, par. 108(1)

^b L.C. 1994, ch. 47, art. 109

^c L.C. 2006, ch. 13, art. 113

^d L.R., ch. E-19

¹ DORS/95-37; DORS/97-48, art. 1

23 Boneless meat of bovine animals, fresh, chilled or frozen, that do not originate in Chile, a NAFTA country or an EU country or other CETA beneficiary and are classified under tariff item No. 0201.30.20 or 0202.30.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

2 Item 32.2 of the schedule to the Permit is replaced by the following:

32.2 Milk protein substances with a milk protein content of 85% or more by weight, calculated on a dry matter basis, that do not originate in a NAFTA country, an EU country or other CETA beneficiary or Chile, Costa Rica or Israel and that are the subject of two commitments signed by the Government of Canada on June 12, 2008, one with the European Communities and the other with the Government of Switzerland, relating to the modification, in Canada's schedule of concessions pursuant to the Agreement Establishing the World Trade Organization, to Canada's concession on tariff item No. 3504.00.00 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff* with regard to those substances.

3 Item 37 of the schedule to the Permit is replaced by the following:

37 Non-alcoholic beverages containing milk (other than chocolate milk) and containing 50% or more by weight of dairy content and not put up for retail sale, that are classified under tariff item No. 2202.99.33 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

4 The schedule to the French version of the Permit is amended by replacing "domestique" with "*Gallus domesticus*" in the following provisions:

- (a) items 3 to 6; and
- (b) items 10 and 11.

Coming into Force

5 This Order comes into force on the day on which section 15 of the *Canada–European Union Comprehensive Economic and Trade Agreement Implementation Act*, chapter 6 of the Statutes of Canada, 2017, comes into force, but if it is registered after that day, it comes into force on the day on which it is registered.

N.B. The Regulatory Impact Analysis Statement for this Order appears at page 159, following SOR/2017-183.

23 Viande désossée des animaux de l'espèce bovine, fraîche, réfrigérée ou congelée, qui ne provient pas du Chili, d'un pays ALÉNA, ni d'un pays de l'Union européenne ou autre bénéficiaire de l'AÉCG et qui est classée dans les numéros tarifaires 0201.30.20 ou 0202.30.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

2 L'article 32.2 de l'annexe de la même licence est remplacé par ce qui suit :

32.2 Matières protéiques de lait présentant une teneur en protéines de lait égale ou supérieure à 85 %, calculée en poids sur extrait sec, qui ne proviennent pas d'un pays membre de l'ALÉNA, d'un pays de l'Union européenne ou autre bénéficiaire de l'AÉCG, du Chili, du Costa Rica ni d'Israël et faisant l'objet de deux engagements que le gouvernement du Canada a signés le 12 juin 2008, l'un avec les Communautés européennes, l'autre avec le gouvernement de la Suisse, concernant la modification de la liste des concessions du Canada aux termes de l'Accord instituant l'Organisation mondiale du commerce, en ce qui a trait à la concession pour le numéro tarifaire 3504.00.00 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes* relative à ces matières.

3 L'article 37 de l'annexe de la même licence est remplacé par ce qui suit :

37 Boissons non alcoolisées contenant du lait (autre que le lait au chocolat), contenant 50 % ou plus en poids de contenu laitier, non conditionnées pour la vente au détail, qui sont classées dans le numéro tarifaire 2202.99.33 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

4 Dans les passages ci-après de l'annexe de la version française de la même licence, « domestique » est remplacé par « *Gallus domesticus* » :

- a) les articles 3 à 6;
- b) les articles 10 et 11.

Entrée en vigueur

5 Le présent arrêté entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'article 15 de la *Loi de mise en œuvre de l'Accord économique et commercial global entre le Canada et l'Union européenne*, chapitre 6 des Lois du Canada (2017), ou, si elle est postérieure, à la date de son enregistrement.

N.B. Le résumé de l'étude d'impact de la réglementation de cet arrêté se trouve à la page 159, à la suite du DORS/2017-183.